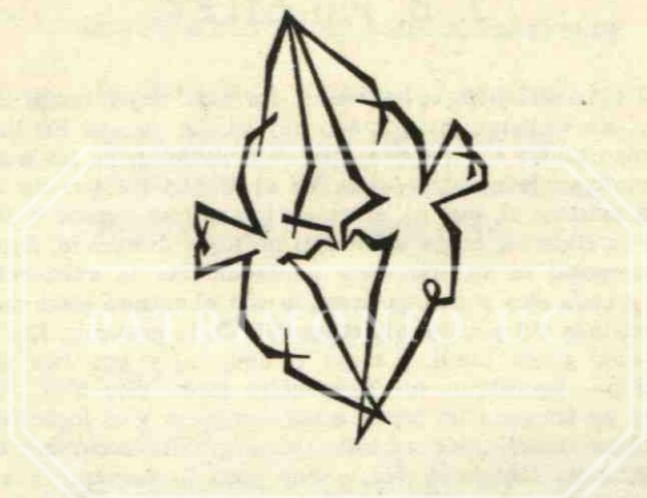


★ teatro de ensayo de  
la universidad católica



# EL TIEMPO Y LOS CONWAY

DE J. B. PRIESTLEY



teatro camilo henriquez

amunategui 31

# EL TIEMPO Y LOS CONWAY

DE

J. B. PRIESTLEY

El tema del tiempo es uno de los más viejos temas literarios, y, sin embargo, ha cobrado hoy en día uno de los lugares más importantes en las obras que se consideran ya las más representativas de nuestra época. En el amplio margen de la temática existencial, que ha acercado tan estrechamente la literatura y la filosofía, ocupa el tiempo un lugar destacado. Sobre el hilo temporal se va tramando pausadamente la existencia de todos y cada uno y nos va creando con el mismo paso cansino la conciencia del pasado y la esperanza de lo porvenir. Los Conway —un grupo familiar como cualquiera, y por ello representativo— equilibran sus existencias sobre este hilo, con el cual se ha tramado un tejido nada compacto y sí inconsistente y débil; sobre él tiene excesivo peso, gravita oscuramente, el pasado, como tiempo vivido, y hay para lo porvenir una mal asida esperanza o una desesperanza oscura y tenebrosa.

“El Tiempo y los Conway” es la representación viva de una forma de angustia que trasciende la individualidad de los personajes mismos y genera una atmósfera opresiva. El tiempo se les ha hecho pesado. En la inversión del orden cronológico que hace Priestley, adelantándonos el destino de sus personajes, la ironía del dramaturgo al mostrarnos a sus personajes tan desvalidos e indefensos pudiera aparecer realmente cruel. Pero los personajes tienen una existencia típica: ellos son un poco —así nos los muestra Priestley— el producto de un determinismo: el avasallador ritmo de la existencia desvirtúa, aleja o desvía nuestras más caras expectativas; una palabra impensada e inoportuna hiere profundos estratos del inconciente, que inhiben el desarrollo de una personalidad normal; una posición económica y social ordena rumbos insospechados en cada una de las existencias. Todas las formas del determinismo que recaen sobre el hombre así concebido parecen coartar sus posibilidades y anular su voluntad de albedrío.

Esta obra de Priestley nos deja una extraña y consistente nostalgia: por defecto, una nostalgia de luz, de pleno aire, de libertad.

Estamos hechos de tiempo. Para el hombre de hoy esto es la desesperanza, pues el tiempo —como tiempo vivido— es irrecatable. Pero la conciencia cristiana del tiempo ordena la existencia en otro sentido.

Teatro de Ensayo de la Universidad Católica  
presenta:

## "EL TIEMPO Y LOS CONWAY"

DRAMA EN 3 ACTOS DE: JOHN B. PRIESTLEY

DIRECCION: HERNAN LETELIER

ESCENOGRAFIA: RICARDO MORENO

VESTUARIO: MARIA KLUCZYNSKA

TRADUCCION: HERNAN LETELIER

PATRIMONIO

### REPARTO:

#### LA FAMILIA CONWAY:

SEÑORA CONWAY .....	ANA GONZALEZ
KAY.....	MARTA HUNEUSS
MADGE.....	NELLY MERUANE
HAZEL.....	MYRIAM THORUD
CAROL.....	MONICA CRUZ-COKE
ALAN.....	TEODORO LOWEY
ROBIN.....	SERGIO URRIOLA

#### LOS OTROS:

JOAN HELFORD.....	TERESA MOLINARI
ERNEST BEEVERS .....	MARIO MONTILLES
GERALD THORNTON .....	CHARLES BEECHER

CANCIONES: "Wiegenlied", de Brahms y "The Band Played on", de Palmer y Ward.

ACTO I: Aquella noche después de la primera guerra mundial. Kay cumple 21 años.

ACTO II: Otra noche y otro cumpleaños: 20 años después.

ACTO III: De nuevo aquella noche: Kay cumple 21 años.

Iluminación: CARLOS GORIGOITIA. — Director de Escena y Utilero: CARLOS SERRY. — Jefe de Maquinarias: DIOGENES CARRASCO. — Maquillajes: JUAN CRUZ. — Jefa de Sastrería: INES NAVARRETE. —Realización del vestuario masculino: CRISOSTOMO.—Realización del vestuario femenino: CLARA FLORES. —Apuntador: CLEMENTE PRADO

PROXIMO ESTRENO:

**"PUEBLECITO"**

De

**ARMANDO MOOCK**

Dirección de:

**EUGENIO GUZMAN**

---

PATRIMONIO UC

---

---

— COOPERE CON EL TEATRO DE ENSAYO —

**Hágase SOCIO PATROCINANTE**

CONSULTAS:

**GABRIELA OSSA DE ALLENDES**

TELEFONO 64551